

Course Description Template

University: Mosul

College: Arts

Department: Translation

1. Title of course and the stage:

English grammar / 2nd year

2. Code:

Artr24F1205

3. Course \ academic year:

2024-2025 (two courses)

4. Date of Preparing This Form:

30/4/2025

5. Options of attending:

At the classroom.

6. Total Hours and Total Units:

3 * 15 = 45 hours per course.

3 * 15 = 45 units per course.

7. Name of Lecturer with scientific degree:

Asst. lect. Mohammed Taha Yaseen

Email: mohammed.t.y@uomosul.edu.iq

8. General Aims:

Aims of Course:

- Teaching the students some English grammar
- Teaching the students how to use the English grammar in the spoken and written language practically.

9. Teaching and Learning Strategies:

Strategies

Preparing the subject and explaining it in detail with the aim of making the students take part in the lecture through asking questions that stimulate their and participation

10. Course Structure:

The First Course

NO.	Weeks	Hours	Outputs	Syllabus	Learning Methods	Evaluation
1	First	3	simple present	Tenses	Discussion and analysis	Giving marks for participation & presence

2	Second	3	present continuous	Tenses	Discussion and analysis	
3	Third	3	Non-Continuous verbs	Non-Continuous verbs	Discussion and analysis	
4	Fourth	3	Non-Continuous verbs	Non-Continuous verbs	Discussion and analysis	exam
5	Fifth	3	simple past	Tenses	Discussion and analysis	
6	Sixth	3	past continuous	Tenses	Discussion and analysis	
7	Seventh	3	present perfect	Tenses	Discussion and analysis	
8	Eighth	3	present perfect continuous	Tenses	Discussion and analysis	quiz
9	Ninth	3	future time	Tenses	Discussion and analysis	
10	Tenth	3	past perfect	Tenses	Discussion and analysis	
11	Eleventh	3	past perfect continuous	Tenses	Discussion and analysis	
12	Twelfth	3	future continuous	Tenses	Discussion and analysis	exam
13	Thirteen	3	Future perfect	Tenses	Discussion and analysis	
14	Fourteen	3	Coordinating conjunctions	Coordination	Discussion and analysis	
15	Fifteen	3		General review	Discussion and analysis	

The Second Course

NO.	Weeks	Hours	Outputs	Syllabus	Learning Methods	Evaluation
16	Sixteen	3	coordination	Coordinating conjunctions and parallel structures	Discussion and analysis	Giving marks for participation & presence
17	Seventeen	3	coordination	Connecting complete sentences	Discussion and analysis	

18	Eighteen	3	coordination	Connecting more than two sentences	Discussion and analysis	
19	Nineteen	3	connecting similar structures	Correlative conjunctions:	Discussion and analysis	
20	Twenty	3	connecting complete sentences	Correlative conjunctions:	Discussion and analysis	exam
21	Twenty-one	3	contrast and addition	Conjunctive adverbs:	Discussion and analysis	
22	Twenty-two	3	cause/ result/ condition / time sequence	Conjunctive adverbs:	Discussion and analysis	
23	Twenty-three	3		Position and punctuation of conjunctive adverbs + review	Discussion and analysis	
24	Twenty-four	3	introduction to adverb clauses	Subordination:	Discussion and analysis	quiz
25	Twenty-five	3	time / place	Subordinating conjunctions	Discussion and analysis	
26	Twenty-six	3	reason and purpose	Subordinating conjunctions	Discussion and analysis	
27	Twenty-seven	3	manner / condition	Subordinating conjunctions	Discussion and analysis	
28	Twenty-eight	3	result / contrast	Subordinating conjunctions	Discussion and analysis	exam
29	Twenty-nine	3	Adverb phrases	Reduction of adverb clauses	Discussion and analysis	
30	Thirty	3	Adjective clauses	Adjective clauses	Discussion and analysis	

11. Evaluation and Marks Distribution:

Marks are distributed out of 100 in accordance with the following points:

1. Attendance and reaction = 10 marks.
2. Quiz = $5 \times 2 = 10$ marks

3. Monthly exams = 20 marks
4. Final exam = 60
5. The total mark = 100.

12. Teaching and Learning Resources:

Curricula:	Communicate what you mean
Main resources	English grammar in use
Supporting Books, articles	English grammar in use & Rapid review of English grammar
Websites/e-resources	_____
Ratio of Updating Curricula:	Set by the Scientific committee in the Department and the College



Name and Signature of the Lecturer

Asst. lect. Mohammed Taha Yaseen




Name and Signature of Head of the Department

Prof. Dr. Hala Khalid Najim

Course Description Template

University: Mosul

College: Arts

Department: Translation

1. Title of course and the stage:

Translation into English (2nd stage).

2. Code:

Artr24F1201

3. Course \ academic year:

2024-2025 (two courses)

4. Date of Preparing This Form:

1/9/2024

5. Options of attending:

In the classroom.

6. Total Hours and Total Units:

3 * 30 = 90 hours.

3 * 30 = 90 units.

7. Name of Lecturer with scientific degree:

Asst. Lec. Safwan Hameed Safi

email: safwan_safi@uomosul.edu.iq

8. General Aims:

Aims of Course:

- Being acquainted with the basics of translation.
- Functioning exercises to level up the students theoretically and practically.
- Discussing problems and solutions academically.

9. Teaching and Learning Strategies:

Strategies

unlimited

10. Course Structure:

The First Course

NO.	Weeks	Hours	Outputs	Syllabus	Learning Methods	Evaluation
	2/10/2024	3		Introductory Lecture		
	9/10/2024	3		Selected Text		
	16/10/2024	3		Selected Text		
	23/10/2024	3		Selected Text		
	30/10/2024	3		Selected Text		
	6/11/2024	3		Selected Text		
	13/11/2024	3		Selected Text		

	20/11/2024	3		Selected Text		
	27/11/2024	3		Selected Text		
	4/12/2024	3		Selected Text		
	11/12/2024	3		Selected Text		
	18/12/2024	3		Selected Text		
	25/12/2024	3		Selected Text		
	2/1/2025	3		Selected Text		
	8/1/2025	3		Selected Text		

The Second Course

NO.	Weeks	Hours	Outputs	Syllabus	Learning Methods	Evaluation
	19/ 2/ 2025	3		Introductory Lecture		
	26/ 2/ 2025	3		Selected Text		
	5/ 3/ 2025	3		Selected Text		
	12/ 3/ 2025	3		Selected Text		
	19/ 3/ 2025	3		Selected Text		
	26/ 3/ 2025	3		Selected Text		
	2/ 4/ 2025	3		Selected Text		
	9/ 4/ 2025	3		Selected Text		
	16/ 4/ 2025	3		Selected Text		
	23/ 4/ 2025	3		Selected Text		
	30/ 4/ 2025	3		Selected Text		
	7/ 5/ 2025	3		Selected Text		
	14/ 5/ 2025	3		Selected Text		
	21/ 5/ 2025	3		Selected Text		
	28/ 5/ 2025	3		Selected Text		

11. Evaluation and Marks Distribution:

Marks are distributed out of 100 in accordance with the following points:

1. Attendance and reaction = 10 marks.
2. Quiz = 5 marks.
3. Monthly exams = 20 marks
4. Preparing papers and other assignments = 5 marks.
5. Final exam = 60
6. The total equals = out of 100 marks.

12. Teaching and Learning Resources:

Curricula:	Nil
Main resources	Nil
Supporting Books, articles	Academic works and articles

Websites/e-resources	Various addresses and links
Ratio of Updating Curricula:	Related to the Scientific committee in the Department and the College



Name and Signature of the Lecturer

Lec.: Mr. Safwan H. Safi




Name and Signature of Head of the Department

Prof. Dr. Hala Khalid Najim

Course Description Template

University: Mosul

College: Arts

Department: Translation

1. Title of course and the stage:

Drama / third year

2. Code:

Artr24F1304

3. Course/ academic year:

23-24

4. Date of preparing this form:

Sept. 1st, 2023

5. Options of attending:

In-person

6. Total Hours and Total Units:

2

7. Name of Lecturer, with scientific degree:

Dr. Noor Hisham Al-Attar

8. General Aims:

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Course objectives | <ul style="list-style-type: none"> Students learn the elements of drama Students are introduced to classic and modern drama Students learn literary devices and use them to analyze plays Students learn literary theories to use in analyzing texts Develop skills of summarization, analysis, and rephrasing |
|---|---|

9. Strategies of Teaching and Learning:

Strategy

Reading, analysis, and discussion

10. Course Structure

Weeks	Hours	Outputs	Syllabus	Learning Methods	Evaluation
First	2	Learn about the theater and the drama	What is Drama? History of Drama	Discussion and analysis	
Second	2	Learn about Shakespeare	Who was Shakespeare	Discussion and analysis	
Third	2	Learn about the history of Romeo and Juliet	Background Romeo and Juliet	Discussion and analysis	Student presentations
Fourth	2	Comprehending and analyzing the text	Act 1 (Romeo and Juliet)	Discussion and analysis	
Fifth	2	Comprehending and analyzing the text	Act 1 (Romeo and Juliet)	Discussion and analysis	test

Sixth	2	Comprehending and analyzing the text	Act 2(Romeo and Juliet)	Discussion and analysis	
Seventh	2	Comprehending and analyzing the text	Act 2(Romeo and Juliet)	Discussion and analysis	Student presentations
Eighth	2	Comprehending and analyzing the text	Act 3(Romeo and Juliet)	Discussion and analysis	
Ninth	2	Comprehending and analyzing the text	Act 3(Romeo and Juliet)	Discussion and analysis	Student presentations
Tenth	2	Comprehending and analyzing the text	Act 4 (Romeo and Juliet)	Discussion and analysis	
Eleventh	2	Comprehending and analyzing the text	Act 4 (Romeo and Juliet)	Discussion and analysis	
Twelfth	2	Comprehending and analyzing the text	Act 5 (Romeo and Juliet)	Discussion and analysis	
Thirteen	2	Comprehending and analyzing the text	Act 5 (Romeo and Juliet)	Discussion and analysis	
Fourteen	2	Comprehending and analyzing the text	Motifs and review of literary devices	Discussion and analysis	
Fifteen	2	Analyzing the themes of the play	Themes	Discussion and analysis	Student presentations
Sixteen	2	Review	Review	Discussion and analysis	
Seventeen	2	What is modern drama?	Modern Drama	Discussion and analysis	
Eighteen	2	Learn about Arthur Miller and his works	Who was Arthur Miller	Discussion and analysis	
Nineteen	2	Comprehending and analyzing the text	Introduction to All My Sons	Discussion and analysis	
Twenty	2	Comprehending and analyzing the text	Introduction to All My Sons		
Twenty-one	2	Comprehending and analyzing the text	Act 1		
Twenty-two	2	Comprehending and analyzing the text	Act 1		Student presentations
Twenty-three	2	Comprehending and analyzing the text	Act 1		
Twenty-four	2	Comprehending and analyzing the text	Act 2		
Twenty-five	2	Comprehending and analyzing the text	Act 2		
Twenty-six	2	Comprehending and analyzing the text	Act 2		test

Twenty-seven	2	Comprehending and analyzing the text	Act 3		Student presentations
Twenty-eight	2	Comprehending and analyzing the text	Act 3		
Twenty-nine	2	Review	Recap of all the play		
Thirty	2	Review	Review of both plays		


1. Evaluation and Marks Distribution:

Marks are distributed out of 100 in accordance with the following points:

1. Attendance and reaction = 10 marks.
2. Quiz = 5 marks.
3. Monthly exams = 20 marks
4. Preparing papers and other assignments = 5 marks.
5. Final exam = 60
6. The total equals = out of 100 marks.

2. Teaching and Learning Resources:

Curricula:	Romeo and Juliet All My Sons
Main resources	
Supporting Books, articles	No Fear Shakespear Timeline theater study guide
Websites/ e-resources	https://timelinetheatre.com https://liberalarts.oregonstate.edu https://www.youtube.com/watch?v=DWH6Oypu7MA&list=PL3a9NF3Ja3_yx3TGzLkMi80wVnl748pz0
Ratio of Updating Curricula :	10%



Name and Signature of the Lecturer

Noor H. Al-Attar



**Name and Signature of Head of the
Department**



Course Description Template

University: Mosul

College: Arts

Department: Translation

1. Title of course and the stage:

English grammar / 2nd year

2. Code:

Artr24F1205

3. Course \ academic year:

2024-2025 (two courses)

4. Date of Preparing This Form:

30/4/2025

5. Options of attending:

At the classroom.

6. Total Hours and Total Units:

3 * 15 = 45 hours per course.

3 * 15 = 45 units per course.

7. Name of Lecturer with scientific degree:

Asst. lect. Mohammed Taha Yaseen

Email: mohammed.t.y@uomosul.edu.iq

8. General Aims:

Aims of Course:

- Teaching the students some English grammar
- Teaching the students how to use the English grammar in the spoken and written language practically.

9. Teaching and Learning Strategies:

Strategies

Preparing the subject and explaining it in detail with the aim of making the students take part in the lecture through asking questions that stimulate their and participation

10. Course Structure:

The First Course

NO.	Weeks	Hours	Outputs	Syllabus	Learning Methods	Evaluation
1	First	3	simple present	Tenses	Discussion and analysis	Giving marks for participation & presence

2	Second	3	present continuous	Tenses	Discussion and analysis	
3	Third	3	Non-Continuous verbs	Non-Continuous verbs	Discussion and analysis	
4	Fourth	3	Non-Continuous verbs	Non-Continuous verbs	Discussion and analysis	exam
5	Fifth	3	simple past	Tenses	Discussion and analysis	
6	Sixth	3	past continuous	Tenses	Discussion and analysis	
7	Seventh	3	present perfect	Tenses	Discussion and analysis	
8	Eighth	3	present perfect continuous	Tenses	Discussion and analysis	quiz
9	Ninth	3	future time	Tenses	Discussion and analysis	
10	Tenth	3	past perfect	Tenses	Discussion and analysis	
11	Eleventh	3	past perfect continuous	Tenses	Discussion and analysis	
12	Twelfth	3	future continuous	Tenses	Discussion and analysis	exam
13	Thirteen	3	Future perfect	Tenses	Discussion and analysis	
14	Fourteen	3	Coordinating conjunctions	Coordination	Discussion and analysis	
15	Fifteen	3		General review	Discussion and analysis	

The Second Course

NO.	Weeks	Hours	Outputs	Syllabus	Learning Methods	Evaluation
16	Sixteen	3	coordination	Coordinating conjunctions and parallel structures	Discussion and analysis	Giving marks for participation & presence
17	Seventeen	3	coordination	Connecting complete sentences	Discussion and analysis	

18	Eighteen	3	coordination	Connecting more than two sentences	Discussion and analysis	
19	Nineteen	3	connecting similar structures	Correlative conjunctions:	Discussion and analysis	
20	Twenty	3	connecting complete sentences	Correlative conjunctions:	Discussion and analysis	exam
21	Twenty-one	3	contrast and addition	Conjunctive adverbs:	Discussion and analysis	
22	Twenty-two	3	cause/ result/ condition / time sequence	Conjunctive adverbs:	Discussion and analysis	
23	Twenty-three	3		Position and punctuation of conjunctive adverbs + review	Discussion and analysis	
24	Twenty-four	3	introduction to adverb clauses	Subordination:	Discussion and analysis	quiz
25	Twenty-five	3	time / place	Subordinating conjunctions	Discussion and analysis	
26	Twenty-six	3	reason and purpose	Subordinating conjunctions	Discussion and analysis	
27	Twenty-seven	3	manner / condition	Subordinating conjunctions	Discussion and analysis	
28	Twenty-eight	3	result / contrast	Subordinating conjunctions	Discussion and analysis	exam
29	Twenty-nine	3	Adverb phrases	Reduction of adverb clauses	Discussion and analysis	
30	Thirty	3	Adjective clauses	Adjective clauses	Discussion and analysis	

11. Evaluation and Marks Distribution:

Marks are distributed out of 100 in accordance with the following points:

1. Attendance and reaction = 10 marks.
2. Quiz = $5 \times 2 = 10$ marks

3. Monthly exams = 20 marks
4. Final exam = 60
5. The total mark = 100.

12. Teaching and Learning Resources:

Curricula:	Communicate what you mean
Main resources	English grammar in use
Supporting Books, articles	English grammar in use & Rapid review of English grammar
Websites/e-resources	_____
Ratio of Updating Curricula:	Set by the Scientific committee in the Department and the College



Name and Signature of the Lecturer

Asst. lect. Mohammed Taha Yaseen




Name and Signature of Head of the Department